

РОССИЯ



RUSSIA

№ 00161

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА  
FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORT

СВИДЕТЕЛЬСТВО  
О СООТВЕТСТВИИ  
CERTIFICATE  
OF COMPLIANCE

БЕРЕГОВОГО УЧЕБНО-ТРЕНАЖЕРНОГО ЦЕНТРА  
ФБОУ ВПО «МОСКОВСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ ВОДНОГО ТРАНСПОРТА»

EDUCATIONAL TRAINING CENTRE  
«MOSCOW STATE ACADEMY OF WATER TRANSPORT»

Адрес местонахождения: Россия, 117105, г. Москва, Новоданиловская набережная, 2, к. 1  
Address of actual location: 2-1, Novodanilovskaya naberezhnaya, Moscow, 117105, Russia  
Тел./tel.: +7 (495) 633-16-01; Факс/fax: +7 (495) 633-16-02; E-mail: mgavt@mail.ru

НАСТОЯЩИМ ПОДТВЕРЖДАЕТСЯ,  
THIS IS TO CERTIFY

что на основании проведенного освидетельствования упомянутого берегового/учебно-тренажерного центра/судна установлено, что оснащение классов теоретической подготовки, оборудование тренажеров и тренажерных комплексов, материально-техническое обеспечение, документация, учебно-методическая база центра, укомплектованность и компетентность инструкторского состава удовлетворяет требованиям Глав V и VI Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками, предъявляемым к учебно-тренажерным центрам по подготовке членов экипажей морских судов по программам, указанным в Приложении\*.

that on the basis of accomplished inspection for compliance of the mentioned coastal/training simulator center/ship it is ascertained that equipment of classrooms for theoretical training, outfit of simulators and simulator systems, material support, documentation, training and methodological basis of the center, instructors' strength and competence comply with Chapter V and VI provisions of the STCW Convention, 1978, as amended, which establish requirements to training simulator centers on crew training for maritime ships, as per programs set forth in the Annex\*.

Свидетельство выдано на основании приказа Минтранса России от 10.02.2010 г. № 32 и распоряжения Росморречфлота от 16.09.2010 г. № АД-242-р.

The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010 and the Federal Agency of Maritime and River Transport order No AD-242-r of 16.09.2010.

Дата выдачи  
Date of issue

« 06 » ноября 20 13 г.

Действительно до  
Valid until

« 06 » ноября 20 18 г.



\*без Приложения недействительно  
invalid without Annex



М.П.

/Д.В.Ушаков/  
подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство  
Signature of the duly authorized official issuing the Statement